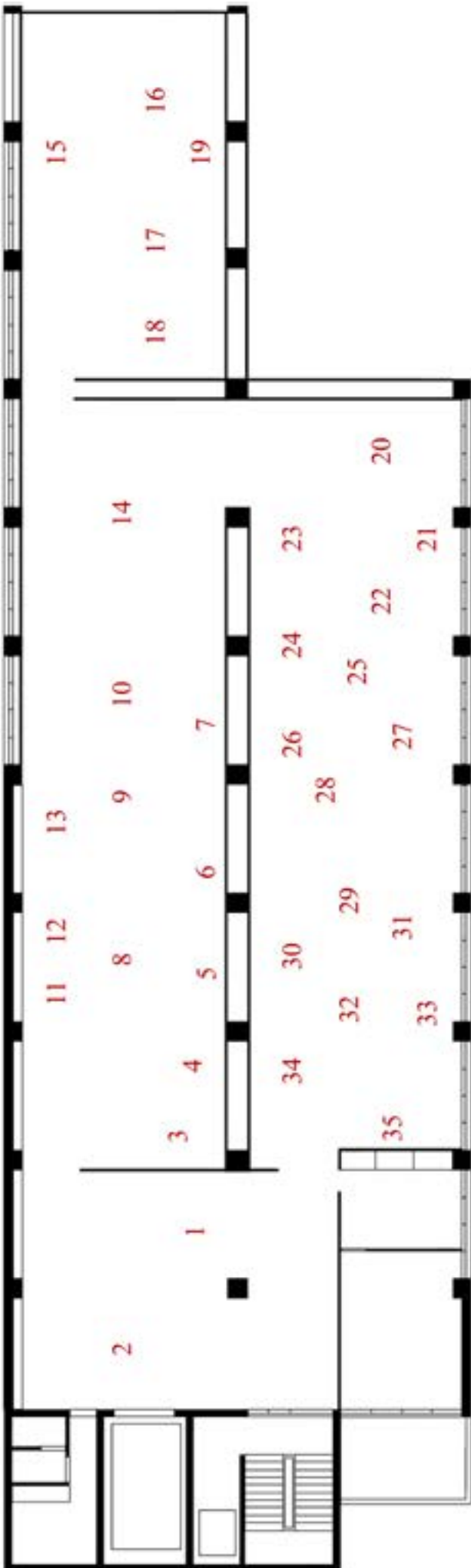


MARWAN RECHMAOUI

BUT THE TREES KEPT VOTING FOR THE AXE

صفير زملر غاليري
SFEIR-SEMLER GALLERY

- 01. BEIRUT BY THE SEA
- 02. GALLERY 6.08
- 03. THE DRAWING ON THE WALL
- 04-07. GALLERY I-IV
- 08-10. GALLERY V-VII
- 11-13. CHECKERS
- 14. THE COOP
- 15-18. DRAWINGS
- 19. ROLL OF DAYS
- 20-36. PILLARS



Quand la hache pénètre dans la forêt, les arbres dirent : “Son manche est des nôtres”.

C’est avec une immense joie que la galerie Sfeir-Semler annonce la réouverture de son espace de Beyrouth avec une exposition personnelle de Marwan Rechmaoui. En dépit de la crise économique et politique sans précédent que traverse le Liban depuis octobre 2019, en dépit de l’explosion meurtrière du 4 août 2020 qui a défait des centaines de vies, et détruit notre espace, en dépit de la crise sanitaire qui a paralysé le monde entier, nous avons choisi de persister dans la poursuite de notre mission, celle de promouvoir la brillante scène culturelle de Beyrouth et d’en offrir un aperçu à notre public.

Marwan Rechmaoui est un sculpteur conceptuel dont les œuvres prennent souvent forme dans le béton, le métal, mais aussi les matériaux de récupération, le textile, le caoutchouc et la cire. Tout au long de sa carrière, il a produit des œuvres qui s’inspirent de la réalité sociogéographique des villes, en plaçant souvent Beyrouth au centre de sa pratique. Suite à l’explosion du 4 août 2020, l’artiste, porté par un sentiment d’urgence, a commencé à travailler dans les décombres de la galerie, produisant des œuvres qui répondent à un système politique en décomposition, et à une population égarée dans une ville sans repères. Ces nouvelles compositions résonnent avec la série des piliers, un projet lancé en 2014, proposant une lecture de structures urbaines inachevées ou désintégrées, en béton, en fer et incorporant des objets de la vie quotidienne.

Dans un cabinet de dessins, l’artiste présente son journal intime sur des cahiers, des aquarelles, des gouaches, chronique d’un quotidien couché sur papier au hasard des nouvelles, des événements, de la musique qu’il écoute ou de promenades en nature.

L’exposition présente également l’œuvre la plus récente de sa série de bâtiments. La Coop, une réplique du marché abandonné de Raouché, est une structure incomplète en acier et en ciment qui se dresse encore dans le sud de la capitale suite à une initiative lancée par 575 commerçants, qui avaient dû déserrer leurs échoppes sur le front de mer en 1982 avec l’invasion israélienne. La construction du grand marché intérieur de 600 unités avait été interrompue en 1986.

Beirut by the Sea, une des sculptures murales de Rechmaoui, propose quant à elle une vue aérienne de la côte de Beyrouth. L’œuvre est composée de 13 pièces, en référence aux 13 quartiers du front de mer représentés par des plages de béton, une réflexion sur l’expansion de la ville qui s’approprie l’espace maritime, et l’envahit de complexes privés et de décharges publiques.

Marwan Rechmaoui examine les traces de moments historiques, récents ou anciens, par une observation systématique de bâtiments, de rues, et de structures inachevées. Son intérêt pour la construction des villes soulève des questions complexes autour de la formation d’identités multiculturelles et de structures sociopolitiques.

Marwan Rechmaoui (1964, Beyrouth) a étudié la sculpture et la peinture au Massachusetts College of Art & Design de Boston entre 1987 et 1993.

Sa dernière exposition personnelle a été présentée en 2019 à la Sharjah Art Foundation et au Bonnefantenmuseum, Maastricht. Son travail a été présenté dans des expositions au Liban et à l’étranger, notamment, Villa Empain, Bruxelles, (2020), Darat al Funun, Amman (2018); Ashkal Alwan, Homeworks 7; Beyrouth (2015); Biennale d’Istanbul 13 (2015); Here & Elsewhere, New Museum, New York (2014), Musée Granet, Aix-en-Provence, France (2013); Biennale de Sharjah (2013 et 2015); Serpentine Gallery, Londres, Royaume-Uni (2012); Saatchi Gallery, Londres (2009); Zentrum Paul Klee, Berne, Suisse (2009); Musée d’art contemporain de Nîmes, France (2008); et Palais des Beaux-Arts, Bruxelles, Belgique (2008).

En 2019, Il reçoit le Bonnefantenmuseum Award for Contemporary Art. Ses œuvres sont dans les collections du MoMA, New York; Tate Modern, Londres; Centre Pompidou, Paris; Guggenheim Abu Dhabi; La Sharjah Art Foundation; entre autres.

01 **BEIRUT BY THE SEA, 2017-2018**
Ciment, cire d'abeille et laiton, monté sur bois
Dimensions globales : 267,9 x 569,6 cm

Beirut by the Sea de Marwan Rechmaoui cartographie le littoral de Beyrouth, et ses rives sur la Méditerranée.

Suite à des recherches approfondies sur la ville de Beyrouth, qui a alimenté plusieurs des œuvres emblématiques de l'artiste telles que Beirut Caoutchouc, 2004; l'artiste explore les limites de la ville et les points de contact entre la terre et la mer.

L'œuvre est composée de 13 pièces, une pour chacun des 13 arrondissements côtiers, dont le tissu urbain est représenté dans du béton, un matériau solide, qui s'oppose à la fluidité naturelle de la mer en cire d'abeille.

Entre ces deux éléments, la ville est délimitée par une côte sinueuse en laiton. Cette carte reflète les changements que la ville en expansion a apporté à sa géographie en s'étalant peu à peu sur les eaux. L'œuvre se penche également sur les problèmes d'une ville privée de ses espaces publics, la grande majorité du front de mer naturel ayant été soit remplacée par des complexes privés, soit polluée par des décharges et des égouts.

Beirut by the Sea intègre de nombreux thèmes historiques, géographiques, environnementaux et socio-urbains qui sont au cœur du travail de Marwan Rechmaoui.

02 **GALLERY 6.08, 2020**
600 Kilograms de métal compressé, 34 éléments
Approx. 45 x 68 x 25 cm chaque élément

Le 4 août 2020, l'explosion au port de Beyrouth -situé à 900 mètres de la galerie Sfeir-Semler- a complètement dévasté l'espace d'exposition. L'artiste a récupéré environ 600 kilogrammes de métal des structures des murs détruits et les a compressés en 34 éléments placés comme une sorte de monument ; un geste portant l'essence de mémoire, de vies et de futurs broyés.

03 **THE DRAWING ON THE WALL, 2021**
Craie et pastel sur un mur peint
350 x 592 cm

04-07 **GALLERY I-IV, 2020**
Barres en aluminium récupérées montées sur du bois

Le 4 août 2020, l'explosion au port de Beyrouth -situé à 900 mètres de la galerie Sfeir-Semler- a complètement dévasté l'espace d'exposition. L'artiste a récupéré les débris d'aluminium soufflés par la déflagration et les a montés sur des panneaux de bois et les a assemblés dans des mobiles suspendus.

04 - Gallery IV, 2020, 223x 114.5 cm

05 - Gallery III, 2020, 160 x 85 cm

06 - Gallery II, 2020, 110 x 220 cm

07 - Gallery I, 2020, 110 x 110 cm

08-10 **GALLERY V-VII, 2020**

Mobile, barres en aluminium récupérées

Le 4 août 2020, l'explosion au port de Beyrouth -situé à 900 mètres de la galerie Sfeir-Semler- a complètement dévasté l'espace d'exposition. L'artiste a récupéré les débris d'aluminium soufflés par la déflagration et les a montés sur des panneaux de bois et les a assemblés dans des mobiles suspendus.

08 - Gallery VII, 2020, 206 x 159 cm

09 - Gallery VI, 2020, 107.5 x 72 cm

10 - Gallery V, 2020, 107.5 x 72 cm

11-13 **CHECKERS, 2021**

Béton, cire d'abeille et pigment de couleur

La série des Checkers (ou échiquiers) est une série d'œuvres récentes qui révèle l'intérêt de Rechmaoui pour les réseaux urbains. Les pièces murales proposent une lecture abstraite de vues aériennes pixélisées des rues et des blocs de construction, résultat d'expérimentations au béton, au plâtre, à la cire d'abeille mélangée aux pigments de couleur.

11 - Horizon I, 2021, 20 x 120.4 x 4.5 cm

12 - Horizon II, 2021, 20 x 120.4 x 4.5 cm

13 - Horizon III, 2021, 20 x 120.4 x 4.5 cm

14 **THE COOP, 2019**

Concrete and metal

560 x 200 x 120 cm

Before 1975, the shop owners in the central Beirut markets would rent their shop windows and doors to street vendors who sold counterfeit jeans, cassettes and electronics. During the two-year civil war, the market was uprooted, and the street vendors relocated, setting up their tin kiosks along the waterfront of the corniche in Raouche. Later, during the Israeli invasion in 1982, the vendors had to evacuate the area, and in response, 575 of them formed a cooperative to raise money for the construction of Raouche Market at an inland location. They planned to build this market in a new residential and commercial neighbourhood in the south of the city. The newly designed building would have had 600 units and housed all the scattered shops and stalls. However, the construction was brought to a halt in 1986 with a campaign against the privatization of the market. With one façade slanted and the other two straight, the distinctive design of this building, particularly in relation to its current surroundings, renders it conspicuous and noticeably incomplete.

15-18 **DRAWINGS**

Le dessin fait partie intégrante de la pratique de Marwan Rechmaoui. L'artiste dessine généralement le soir, couchant sur le papier ses pensées et ses réflexions au hasard des événements et de l'actualité, de la musique qu'il écoute ou même de visites de son jardin.

15 - Mohammad Ali Class, 2021, Pastel sur papier, 88 x 60.5 cm
The list of I'm so fuckin, 2019, Pastel sur papier, 76 x 60 cm
True Colours of Life, 2018, Pastel sur papier, 75.5 x 56.5 cm
Dubuffet, 2020, Pastel sur papier, 57.5 x 75.5 cm
Equal, 2020, Pastel sur papier, 51 x 82cm
Civil Society, 2021, Pastel sur papier, 58.5 x 75 cm
Al bidwani beach, 2020, Pastel sur papier, 58.5 x 75cm
Digital brain, 2021, Pastel sur papier, 75cm x 59cm
Spine, 2021, Pastel sur papier, 75.5 x 59 cm
Metals and bones, 2021, Pastel sur papier, 75.5x 58.5 cm
Abraham, 2021, Pastel sur papier, 75 x 60 cm
Abo Baker, 2021, Pastel et fusain sur papier, 93.5 x 64.4 cm

16 - Bauhaus, 2021

Pastel et crayon sur carton, 25.8 x 37.5 cm

Pastel et crayon sur carton, 41.5 x 56 cm

Sabil, 2021, Crayon et pastel sur papier, 21 x 18.1 cm

Ramadan, 2021, Pastel, pencil and ink on paper, 22.5 x 18 cm

Art, 2021, Pastel, crayon et encre sur papier, 18.5 x 21.4 cm

Fried Egg, 2021, Pastel, crayon, encre et cire d'abeille sur papier, 21.5 x 18 cm

Pan Am, 2021, Crayon et encre sur papier, 21.5 x 18 cm

Moleskine, 2021, Crayon et encre sur papier, 11.3 x 32 cm

Mom in California, 2021, Crayon et encre sur papier, 21.5 x 18 cm

Adidas Moon, 2021, Pastel, crayon, encre et cire d'abeille sur papier, 21.5 x 18 cm

Trump, 2021, Pastel et crayon sur carton, 21.5 x 18 cm

Oxygen, 2021, Crayon et pastel sur papier, 21.5 x 18 cm

The Ass, 2021, Crayon et pastel sur papier, 21.5 x 18 cm

17 - Petit Bateau, 2021

Encre sur papier, 29.7 x 21 cm

Encre sur papier, 29,7 x 21 cm

Pastel sur papier, 29.7 x 21 cm

Encre sur papier, 15 x 21 cm

Stylo sur papier, 29.7 x 21 cm

Encre sur papier, 31 x 40.7 cm

To All the Beautiful People, 2021, Crayon sur carton, 43.2 x 34.5 cm

Alserkal Book, 2020, Pastel et encre sur papier, 31.1 x 46.6 cm

The Sea Book, 2019-2020, Aquarelle sur papier, 14 x 18 cm

The 2020 Book, 2020, Pastel et encre sur papier, 38.5 x 57.5 cm

18 - Poplus 2, 2019, Pastel on paper, 75.5 x 145 cm

19 - **ROLL OF DAYS**, 2020-2021

Technique Mixte, pastel, crayon, et encre sur papier

38.7 x 1178 cm

Marwan Rechmaoui a commencé cette œuvre en février 2020. Elle se présente comme une séquence de scènes aléatoires vécues tout au long d'une année. Les thématiques se superposent et s'enchevêtrent de manière insolite, mettant côte à côte des images du dernier soulèvement au Liban, la scène humoristique d'un petit-déjeuner, un clin d'œil aux années 60, un tigre aux allures d'œuvre d'art, des vers volés a un poème, des arbres, des images de pollution, des missiles... extraits d'un quotidien rythmé d'informations qui s'étale sur une longueur de 10 mètres.

20-36 **PILLARS**, 2014-Ongoing

In general, pillars are equivalent to the foundation stone or the foundation of ideologies and religions – they are the basis to build on. The Middle East is in a period when those foundations are crumbling and cracking. The work Pillars is about decay and decomposition – materials from inside of these works, are being expelled and exposed to the outside – like a gutted animal.

- 20 - Pillar: Margaret, 2018, Béton, métal, et maille en plastique, 235 x 55 x 65 cm
- 21 - Pillar: Angel, 2015, Béton, métal et matériaux divers, 270 x 100 x 65 cm
- 22 - Pillar: Patches, 2016, Béton, métal et matériaux divers, 220 x 50 x 35 cm
- 23 - Pillar: Sunday's Laundry, 2015, Béton, métal, carreaux de céramique, 215 x 103 x 11 cm
- 24 - Pillar: Collapse IV, 2014, Béton, métal, 200 x 60 x 40 cm
- 25 - Pillar: Leaping caterpillar, 2016, Béton, métal et écran de télévision, 210 x 50 x 60 cm
- 26 - Pillar: Honeycomb 1, 2014, Béton, métal et matériaux divers, 210 x 40 x 60 cm
- 27 - Pillar: Bonne Nuit, 2014, Béton, métal et matériaux divers, 200 x 25 x 25 cm
- 28 - Pillar: Collapse I, 2014, Béton, métal et matériaux divers, 220 x 80 x 80 cm
- 29 - Pillar: Fissures, 2016, Béton, métal et matériaux divers, 220 x 30 x 40 cm
- 30 - Pillar: Elephant Man, 2014, Béton, métal et matériaux divers, 250 x 70 x 60 cm
- 31 - Pillar: Duchamps' Bride, 2015, Béton, métal, 220 x 50 x 35 cm
- 32 - Pillar: Frankenstein, 2014, Béton, métal, 220 x 40 x 70 cm
- 33 - Pillar: Honeycomb 2, 2014, Béton, métal et matériaux divers, 210 x 50 x 60 cm
- 34 - Pillar: Virilio's Quantity, 2014, Béton, métal et matériaux divers, 220 x 40 x 60 cm
- 35 - Pillar: Mille-feuille, 2016, Béton, métal, 200 x 100 x 40 cm